

This is the first comprehensive history of Palestine from the Muslim conquest in 634 to that of the Crusaders in 1099. It is a translation and revised version of volume I of *Palestine during the first Muslim period* which was published in Hebrew in 1983 and presents an authoritative survey of the early mediaeval Islamic and Jewish worlds.

Professor Gil begins by reviewing the political and military events in Palestine before and after the Arab invasion. Later chapters explore the Abbasid, Ṭūlūnid, Ikhshīdid and Fatimid periods, during which time Palestine was an almost perpetual battlefield for states, armies and factions

Against this backdrop of conflict and administrative changes, the author portrays the everyday life of Palestine and its inhabitants. He looks at the economic history of Palestine – its agriculture, transport facilities, exports and systems of taxation – as well as the religious status of Jerusalem, the nature of Islam's tolerance towards Jews and Christians and the status, leadership and customs of the Christian populace. Specific attention is paid to the history of Palestinian Jews under Muslim rule. Professor Gil details their topography, economic activities and religious life; he explores the Karaite and Samaritan communities and discusses the role of the most prominent Jewish institution, the yeshiva.

A history of Palestine, 634–1099 is based on an impressive array of sources. Professor Gil has carefully read the more than 1,000 documents of the Cairo Geniza collection and these are paralleled by Arabic, Syriac, Latin and Greek material. This monumental study will be read by students and specialists of mediaeval Islamic and Jewish history and religious studies and by anyone interested in the history of the Holy Land.



A history of Palestine, 634-1099



A HISTORY OF PALESTINE, 634-1099

Moshe Gil



Translated from the Hebrew by Ethel Broido





> Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP 40 West 20th Street, New York, NY 10011–4211, USA 10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

This is a revised edition of Palestine During the First Muslim Period (634–1099)

Originally published in Hebrew by Tel Aviv University in 1983

First published by Cambridge University Press, 1992 as A history of Palestine, 634-1099

English translation © Cambridge University Press, 1992

First paperback edition published 1997

Photoset and Printed in Great Britain by Redwood Books, Trowbridge

This book was published with the assistance of grants from the following:
The Memorial Foundation for Jewish Culture, the Louis and Minna Epstein
Fund of the American Academy for Jewish Research, and the Taylor-Schechter
Geniza Research Unit, University of Cambridge

British Library cataloguing in publication data

Gil, Moshe A history of Palestine, 634–1099. 1. Palestine, 640–1917 I. Title 956.9403

Library of Congress cataloguing in publication data

Gil, Moshe, 1921-

[Erets-Yiśra'el ba-tekufah ha-Muslemit ha-rishonah (634–1099), 1, Iyunim historiyim. English]

A history of Palestine, 634-1099 / Moshe Gil.

p. cm.

Translation of v. 1 of: Erets-Yiśra'el ba-tekufah ha-Muslemit ha-rishonah (634–1099).

Includes bibliographical references and index. ISBN 0 521 40437 1 (hardcover)

1. Palestine – History – 638–1917. 2. Islam – Palestine – History. 3. Jews – Palestine – History. I. Title

DS 124.G5513 1992

956.94'03 - dc20 90-20807 CIP

ISBN 0 521 40437 1 hardback ISBN 0 521 599849 paperback



Contents



	Preface	page xiii
	Abbreviations	xxi
	Glossary of Hebrew and Arabic terms	xxv
	Introduction	1
1	The conquest	11
	Muḥammad and the vision of the conquest	11
	The causes of the Great Jihād	12
	The tribes and the population of Palestine	16
	The first incursions; Dhāt Aṭlāḥ, Mu'ta	21
	Muḥammad and the Palestinian tribes	24
	Dhāt al-Salāsil	25
	Tabūk	26
	The treaties with towns in the south of Palestine	28
	The expedition of Usāma b. Zayd	31
	The great invasion	32
	The expedition of 'Amr ibn al-'Āṣ	38
	The expedition of Khālid ibn al-Walīd	40
	Ijnādayn	41
	Additional conquests	43
	The battle of the Yarmūk	45
	The dismissal of Khālid ibn al-Walīd	48
	The capitulation of Jerusalem	51
	The completion of the conquest	57
	The attitude of the population towards the conqueror	60
	The episode of the Temple Mount and the return	
	of the Jews to Jerusalem	65
2	Islam strikes roots	75
	Events in Palestine to the end of Umayyad rule	75
	Natural disasters	89

vii



CONTENTS

	The religious status of Jerusalem	90
	The achievements of the Umayyads	104
	The administrative division	110
	Muslim personalities in the Umayyad period	114
	The tribes	130
3	The local population and the Muslims	139
	The protected people	140
	The taxes	143
	The responsibility for the life of the dhimmī	158
	Dress regulations	158
	Freedom of worship and its limitations	160
	Professions and offices	161
	Matters of inheritance; Muslim courts	163
	The population and localities	169
4	The economy	224
*	Land and agriculture	224
	Occupations	229
	Book production	232
	Exports	236
	Internal trade	241
	Imports	242
	The representative of the merchants	248
	Seafaring	249
	Commercial methods	252
	Measures and coins	257
	The Maghribis	260
	The economy of Jerusalem	277
_		2//
5	Palestine from the beginning of Abbasid rule to the Fatimids	270
	From the revolution to al-Ma'mūn	279 279
		279
	The Abbasid salish and Laurenberr	
	The Abbasid caliphs and Jerusalem	297
	The sixties of the ninth century	299
	More about Muslim personalities during the Abbasid period	301
	The period of the Tūlūnids	306
	The Ismā'ilīs: Qarmaṭīs and Fatimids	310
	The Invasion of Tiberias by the Qarmațīs and the	240
	return of the Abbasids	312
	The Ikhshīdids	316
	Muslim personalities in Palestine during	202
	the period of the Ṭūlūnids and Ikhshīdids	328

viii



CONTENTS

6	The Fatimid conquest: the war of sixty years		
	and other events during the eleventh century	335	
	Fatimid advance northwards (a)	335	
	Fatimid retreat (a)	337	
	Fatimid advance northwards (b)	339	
	Yaʻqūb ibn Killis	340	
	Fatimid retreat (b)	342	
	Fatimid advance northwards (c)	343	
	Fatimid retreat (c)	343	
	Renewal of the Byzantine offensive	344	
	Fatimid advance northwards (d)	348	
	Fatimid retreat (d)	349	
	Fatimid advance northwards (e)	350	
	The attitude of the Muslims in Palestine towards the Fatimids	352	
	Events of the year 979	354	
	The episode of al-Qassām	355	
	Events in Palestine 981–983	358	
	Jewish personalities in the Fatimid administration:		
	Manasseh b. Abraham al-Qazzāz; Palṭī'ēl	359	
	The episode of Bakjūr, 983–988	364	
	The events of 996-997; internal war in Palestine	366	
	The cruelties of al-Ḥākim	370	
	First war of the Jarrāḥids (1011–1014)	381	
	Second war of the Jarrāḥids (1024–1029)	385	
	Forty years of Fatimid rule	397	
	The invasion of the Turcomans	409	
	The situation in Palestine during Turcoman rule	414	
	Events in Tyre	418	
	Brief chronological summary	420	
	Muslim personalities during the last generations		
	of the period	421	
7	The Christians	430	
	The Christian leadership after the conquest	430	
	Christendom in Jerusalem	435	
	Christianity in other Palestinian localities	442	
	Christian sects	447	
	The patriarchs and other personalities in		
	the Church of Jerusalem	454	
	Ritual and customs	464	
	The authorities and the Christians	469	



CONTENTS

Aid and reconstruction	478
Christian pilgrimage	482
The Jewish population and its leadership	490
	490
•	495
•	501
	505
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	508
	511
	516
Excommunication	522
	525
'Palestinians' versus 'Babylonians'	527
The exilarchs	540
Relations between the Palestinian yeshiva and the	
communities in Palestine and the diaspora	545
The Jewish leadership and the Fatimid authorities	549
Calendrical matters	562
Yeshiva and community	569
•	575
	595
•	601
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	609
Burial in Palestine	631
The Jewish quarters of Jerusalem	635
The geonim of Palestine	653
The affair of David b. Daniel	750
The yeshiva, last pages	774
Karaites and Samaritans	777
The house of 'Anan and the beginning of Karaism	777
	784
•	790
	794
The social structure of the Karaites	807
	809
The Samaritans	820
	The Jewish population and its leadership The problematics of Jewish leadership in the Middle Ages The Palestinian yeshiva in ancient sources Palestinian customs The organisation of the yeshiva and its titles The status of the yeshiva and its prerogatives Peace-making The judicial prerogative Excommunication Aid for individuals 'Palestinians' versus 'Babylonians' The exilarchs Relations between the Palestinian yeshiva and the communities in Palestine and the diaspora The Jewish leadership and the Fatimid authorities Calendrical matters Yeshiva and community Communal leaders in close contact with the yeshiva' The negidim Aid for the yeshiva and the Jewish population of Jerusalem 'Aliyā (immigration to Palestine) and pilgrimage Burial in Palestine The Jewish quarters of Jerusalem The geonim of Palestine The affair of David b. Daniel The yeshiva, last pages Karaites and Samaritans The house of 'Anan and the beginning of Karaism Karaism in Palestine in the tenth century The Karaite nesi'īm Beliefs and opinions The social structure of the Karaites The Karaites and their leaders in the eleventh century



CONTENTS

10		
	Palestinian Jewry	826
	Chronology	839
	Bibliographical index	862
	General index	912



PREFACE



These studies are based mainly on the sources left to us by the three communities living in Palestine between the Arab conquest and the Crusades: the Jews, the Christians, and the Muslims. Among the Jewish sources, the Cairo Geniza documents occupy first place, owing to both their quantity and their authenticity, for these were actually written by contemporaries of the period, some of whom played important roles in the events I am dealing with. These documents, referred to in this book as 'my collection', are printed in two additional Hebrew volumes, in their Judaeo-Arabic original, with translations into Hebrew and commentaries. The reader who wishes to examine these original texts and is familiar with Hebrew and Arabic, will find them in vols. II and III of my Eres isrā'ēl ba-teqūfā ha-muslimīt ha-ri'shōnā. Accordingly, references are made in the present book to the 'Hebrew Index' of those volumes, by which the indexes at the end of vol. III of my above-mentioned book are meant. A supplement to these volumes was published in Te'uda, vol. 7 (1991), containing twenty-five additional texts. In the footnotes of the present book, references to these Geniza documents are indicated by numbers in boldface type, using the same numbers as those of the documents in the above-mentioned collection. In referring to the supplement in Te'uda, the number is accompanied by the letter a or b, also in boldface. My collection comprises 643 documents in all. More than a third were edited earlier in their entirety and 43 in part.

The text of the present volume is arranged by numbered sections, each consisting of one or more paragraphs. The reader will find that footnotes generally correspond to entire sections rather than to smaller pieces of text. Entries in the bibliographical and general indexes refer to section numbers rather than page numbers.

A detailed description of the Cairo Geniza can be found in the first volume of Goitein's A Mediterranean Society. I have read most of the Geniza

xiii



PREFACE

documents in my collection in the original but was unable to do so in a few instances, such as those located in the USSR and some of those kept in the Dropsie University Library in Philadelphia. Many of these manuscripts were examined by me by means of ultra-violet rays and with the aid of special photographic facilities.

The Muslim sources of the Middle Ages are first and foremost the chronicles; following them are the biographies, geographical literature, monographs, and so on. I also used many texts which are still in manuscript form. The interested reader may find details concerning these Arabic texts in the bibliographical index at the end of this book, and further information regarding the authors and their works is available in the well-known books by Brockelmann and Sezgin, which deal with the history of Arabic literature. Most of the information on political and military events, as well as on Muslim personalities of the period who lived in Palestine, is derived from these Arabic sources, whereas the chapters on the localities, the conditions of the dhimmīs (especially on the subject of taxes) and on the economic life of the period, are based to a large extent on information culled from Geniza documents.

As to the Christian sources, these include Byzantine writers, especially Theophanes, and Syriac literature (i.e. Christian Aramaic), which contributed its share on some vital points in the description of the political and military events. The Arabic writings of Christian chroniclers, especially Saʻīd ibn Biṭrīq and Yaḥyā ibn Saʻīd, are important from both the overall historical point of view and that of the history of the Christians in Palestine. The Greek sources of the Jerusalem Church, especially those compiled by Papadopoulos-Kerameos, provide the information (which I regret is rather poor) on the history of the Church and the Christians in Palestine during this period. The reader will undoubtedly note that these historical studies are mostly discussions focusing on the sources at the researcher's disposal. This applies to any period or subject dating from antiquity or the Middle Ages, for the student cannot presume that he is presenting a complete or continuous history, as it is obvious that wherever there is an absence of sources, there will be a void.

Research literature on Palestine – including the period under discussion – is very rich, but it is not the purpose of this book to serve as a bibliographical guide. In the following studies, I have made a point of referring to those research works which provide essential explanations and meaningful opinions. Complete details on these sources can be found in the bibliographical index. There have been attempts in the past to sum up the historical information on the period, such as M. Assaf's book on the history of Arab rule in Palestine, and Goitein's article on Jerusalem during the Arab period. Among the more specific studies, there are those of



PREFACE

De Goeje (the *Mémoire*) and of Caetani (*Annali*) on the Arab conquest. The papyri of Nessana, published by Kraemer, shed additional and significant light on the early Muslim period, and the works of Lammens and Shaban on the early caliphs are also worthy of mention.

In the area dealing with geography, Le Strange and the collection of sources in his *Palestine under the Moslems* are considerably helpful, as are Avi Yonah's work on the geographical history of Palestine, Dussaud on the topography of Syria, and the encyclopaedic enterprise of Z. Vilnay (*Ariel*).

In the context of the study on the status of the dhimmīs, the comprehensive article of Ashtor (Strauss) in the *Hirschler Jubilee Volume* should be mentioned, as well as Tritton's work. With regard to having recourse to the Muslim courts, one should mention, in particular, the pioneering work of J. Mann, within the framework of his series of articles on the Responsa of the Geonim, in addition to the works of Hirschberg and Goitein. The study on the masoretes of Tiberias is, to a large extent, based on the works of earlier students: Mann, Kahle, Klar, Dotan and others. Referring to the studies on the localities of Palestine, one should naturally mention the work of Braslavi and Sharon.

In the chapter dealing with economics, one should take note of the works of Cahen on matters of landed property in early Islam and of the extensive work of Goitein, A Mediterranean Society, which sums up the economic data contained in the Geniza. As to the identification of plants and condiments, I relied on the works of Meyerhof (the editor of Maimonides' book on medicines), Ducros, and of Zohary. With regard to textiles, the work of Serjeant should be noted. In the new book by Lombard on textiles in the Muslim world, the reader will find additional material which I have used here only minimally.

In the episode concerning Charlemagne and his connections with the caliph of Baghdad and with the Christians in Jerusalem, I had extensive research literature at my disposal which I have documented in chapter 5, note 13. As to Egyptian rule in Palestine, from Ṭūlūnid times until the end of the period being described here, the books by Wüstenfeld and Lane Poole are still authoritative on the subject, helping and serving as a serious basis for research into the events, though they do not go into detail concerning what was happening in Palestine. For enquiry into the Ismā'īlīs – the Qarmaṭīs and the Fatimids – the studies of Ivanow, B. Lewis and Madelung, are important. Attention should also be drawn to the recent works of Bacharach in the field of monetary history and the history of the Ikhshīdids. Particular importance can be ascribed to the profound studies of Canard and especially his book on the Ḥamdānid dynasty and his



PREFACE

articles on the Fatimids. The works of Wiet and the recent work of Bianquis also merit attention.

On questions concerning the Christians in Jerusalem, the works of Riant are worth mentioning: the methodical listing of sources dealing with the Crusaders, in which there is also a section on the period preceding the Crusades, and his research on the donation of property to the Holy Sepulchre; Vailhé, and especially his articles on the monastery of Mar Saba and on the *graptoi* brothers; also Pargoire, in his book on the Byzantine Church; Janin, and his essay on the Georgian Church in Jerusalem and a number of Jerusalem patriarchs; Amann, for his exhaustive article on the Jerusalem Church; Peeters and his articles on the Persian conquest, some of the important sources he edited and his book on the Oriental background to Byzantine hagiography; Leclercq, for his articles on holy places in Palestine, as well as his comprehensive article on Palestine.

It is now over a century since the finest students of Jewish history began probing into the Geniza documents. Were it not for these documents and the dedicated work of these researchers, we would know very little about the Jews of Palestine during this period. Foremost among them was A. Harkavy, with his notes and additions to Graetz, the Geniza sources which he edited in various places, and his outstanding contribution to the research on Karaism. Also A. Neubauer, with the sources he edited, particularly the Scroll of Aḥīma'aş. Similarly notable is his Catalogue of Hebrew Manuscripts in Oxford, which served as a guide to researchers, as did the Catalogue of the British Museum, published by G. Margoliouth. These were followed by S. Poznanski in his many articles, notably those on the Karaites and the Geonim of Palestine. S. Schechter, who rescued the Geniza, edited important texts from Palestine or relating to Palestine, in his Saadyana and elsewhere. H. J. Bornstein brilliantly collected the information available on the dispute of the calendar between Babylonia and Palestine in his articles and edited related fragments from the Geniza. R. Gottheil, who at the beginning of the century had already begun to deal with texts from the Geniza, collaborated with W. H. Worrell in 1927 to edit the collection of Geniza documents kept in the Freer Gallery in Washington. H. Hirschfeld edited Geniza documents, his major contribution being studies on a number of Karaite personalities. In the mid-1920s, Jacob Mann, the most important student of the Geniza in his time, began to publish his studies. Apart from his many articles, he compiled two volumes of extensive material from the Geniza pertaining to Palestine, accompanied by profound historical studies. The majority of those documents in my collection which were edited previously were mainly edited by Mann. Until today, his works form a firm basis for any additional research on the subject. A contemporary of Mann was

xvi



PREFACE

A. Marmorstein, who dealt mainly with the history of the Gaonate in Palestine and also edited documentary material from the Geniza, although unfortunately there were considerable misinterpretations and imprecisions in his work, which to a large extent justified the sharp criticism which came from the pen of Jacob Mann.

At the same time as Mann, S. Assaf was extensively editing Geniza documents, among them texts relating to Palestine, and one must note in particular the various kinds of deeds and letters which he included in his writings. In the framework of his articles, he also edited documents written in Arabic, whereas the scientific work this involved - that is, the deciphering and translation - was done by his colleagues at the Hebrew University, Baneth and Ashtor. The American Jewish scholar J. Starr, who died at an early age and was known primarily for his research on Byzantine Jewry, edited in 1936 a number of letters of the Maghribi Israel b. Nathan (Sahlūn). E. Ashtor (having earlier published under the name of Strauss) worked mainly on Geniza texts touching on Egypt, but also included a number of documents from Palestine in his writings, where one can find important material pertaining to the history of Palestine and its Jewish population during the period under discussion. Mention should also be made of B. Chapira, who edited documents from Palestine in some of his articles in Hebrew and French. S. M. Stern, an important scholar of Islamic culture, contributed a notable article to this special field of research, in which he edited texts dealing with the dispute of Nathan b. Abraham.

Since the 1950s, the foremost among the scholars of our day has been S. D. Goitein. As is evident from the list of works included in the bibliographical index, he studied various aspects of the subject under discussion here. He identified many texts relating to Palestine, and although he did not edit them all, he dealt with them in his many writings. Paramount in importance are the volumes of his Mediterranean Society and a collection of merchants' letters. He was the first of the Geniza students to base his studies on a large number of the Geniza documents written in Arabic, either in Hebrew or Arabic script (the latter being generally extremely difficult to decipher). He was also the first to organise the Geniza documents into coherent groups according to their writers, paving the way for continuous and systematic research of the documentary material in the Geniza. The significant systematic research work he carried out for many years on the history of the Jewish population in Palestine on the basis of the Geniza documents, a work which was dispersed and housed in innumerable places, is now assembled in a comprehensive collection, Ha-yishuv ... Among his students, one should note J. Eliash, who in 1957/8 edited some important documents from Palestine;



PREFACE

N. Golb, who dealt mainly with Egypt, though his works serve to clarify details in letters from Palestine; M. A. Friedman, who in his articles and his great book on the Palestinian marriage deeds revealed their peculiarities and continuity, discussing in great detail the various terms, as well as places and personalities in Palestine, mentioned in those marriage deeds; and M. R. Cohen, who published some important articles on Ascalon, on aspects of the negīdūt (including information relating to Palestine), on the dispute of Nathan b. Abraham (including a Geniza letter which sheds light on the affair), and also a comprehensive book on Jewish self-government in Egypt, with a discussion on several important topics relating to Jewish personalities in Palestine shortly before the Crusaders' conquest.

Among the contemporary students of this period, one must mention A. Scheiber, who published a number of important studies, including Geniza documents relating to Palestine, chiefly from the David Kaufmann collection in Budapest. These studies were later assembled in one book, his *Geniza Studies*. Of considerable significance are the works of S. Abramson on the Geonim of Palestine and on Elhanan b. Shemaria, which also include Geniza documents. E. Fleischer, whose major area of research is that of poetry and the *piyyūt*, including naturally the Palestinian poets, has in one of his articles rendered an important contribution to our knowledge of the personality of Daniel b. Azariah, the Nāsī and Gaon.

Concerning the discussion on the Karaites, apart from Harkavy and Poznanski, whom I have already mentioned, one must point to the work of S. Pinsker, who more than 130 years ago edited important Karaite texts which he copied from manuscripts, accompanied by detailed commentaries. His book Liqqūṭē qadmōniyōt has served as an important tool for any researcher investigating the history of Karaism in Palestine; and naturally one must mention the second volume of Mann's Texts and Studies, entirely devoted to the history of the Karaites, a substantial part of which deals with the Karaites in Palestine before the Crusaders' conquest. Among today's scholars, there are L. Nemoy, N. Wieder, and Z. Ankori, whose outstanding works I have mentioned in the chapter on the Karaites, each in his own right.

One must also mention in connection with the work on the Geniza documents in this book four important reference books: one is that of J. Blau, on the Judaeo-Arabic grammar of the Middle Ages, which today enables us to consider the language in which most of the documents in my collection are written, as a separate dialect with known and defined characteristics. Such matters as the turning of the Arabic tanwīn into a separate word, or the addition or dropping of the mater lectionis, and many other such points, are clarified and explained in his book. The second book

xviii



PREFACE

is the bibliography of S. Shaked, which was of considerable help in the initial assembling of the material from the Geniza and in tracing the studies that had been made until the early 1960s. The third, the *Handbuch der jüdischen Chronologie* by E. Mahler, which helped me, by the use of its tables, to reckon the equivalents to the Hebrew dates. The fourth, G. S. P. Freeman-Grenville's small booklet, with its conversion tables of Muslim dates.

The transcription of the Arabic names and words in this book is in conformity with accepted scholarly usage. Hebrew titles and names are transcribed in a less 'orthodox' manner; both Biblical and later names and terms are transcribed according to the usage in current research, as for example in the *Encyclopaedia Judaica*. Naturally there is a certain lack of uniformity in this, which I hope will be accepted by most readers with a degree of tolerance.

I am indebted to the directors and trustees of the libraries in which the Geniza documents and the Arabic manuscripts are preserved, for permission to study and edit the texts. Foremost among them is Dr S. C. Reif, Director of the Geniza Research Unit of the Cambridge University Library (where the bulk of the Geniza materials are found), who together with his staff and other personnel of the library there helped me immensely. My gratitude goes to Professor M. Shmelzer, the Librarian of the Jewish Theological Seminary of New York, where the large collection in the name of E. N. Adler is kept; I was also rendered a great deal of assistance by him and his staff. I am also grateful to all those directors and trustees of the other libraries in which I worked and was welcomed and aided in every respect: the Bodleian Library in Oxford; the British Library; the Library of the Alliance israélite universelle in Paris; the Library of Dropsie University in Philadelphia; the Freer Gallery in Washington; the Library of Westminster College, Cambridge; and Merton College, Oxford. Special gratitude is due to the late Professor A. Scheiber, who went to the trouble of sending me excellent photographs of documents from the David Kaufmann Collection in Budapest; Dr Helena Loebenstein, also for excellent photographs of documents from the Erzherzog Rainer Collection in Vienna; and further, my thanks go to the University Library in Heidelberg for its supply of excellent photographs; the John Rylands Library, Manchester; the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia; and the Department of Manuscripts of the National Library in Jerusalem.

My special gratitude goes to the personnel of the Institute of Microfilmed Hebrew Manuscripts at the National Library in Jerusalem, where I was able to examine most of the texts from the Geniza and elsewhere, by microfilm. The writing of this book would not have been possible without the assistance of this institution. Also, I express my thanks in particular



PREFACE

to the staff of the Library of the Tel Aviv University, where I wrote this book, amidst friendly people who were always prepared to help.

I am much indebted to Professor S. Simonsohn, Head of the Diaspora Research Institute, Tel Aviv University, who initiated and very devotedly dealt with the Hebrew edition of this book.

And last, but certainly not least, I would like to offer my heartfelt gratitude to my late teacher, Professor S. D. Goitein, who guided me towards this work and gave me his support – both by his words and his writings.

As regards the present English version, I am very grateful to the translator, Mrs Ethel Broido, who heroically supported all my remarks and inquiries; to Mrs Sheila Bahat, of Tel Aviv University, who read the manuscript and offered very valuable remarks; to Miss Ora Vaza, who prepared the general index; and to Dr Gill Thomas and Dr Susan Van de Ven, of the Cambridge University Press, for their devoted and skillful editorial work. The translation work was made possible by the assistance of Tel Aviv University, through the Haim Rosenberg School of Jewish Studies, the Diaspora Research Institute, and the Joseph and Ceil Mazer Chair in the History of the Jews in Muslim Lands.



ABBREVIATIONS



AASSActa Sanctorum

AESC Annales: économies, sociétés, civilisations

hijra year AH

American Historical Review AHR

Ars Islamica AI

AIBL Académie des inscriptions et belles lettres Annales de l'Institut d'études orientales (Alger) AIEO

Alliance israëlite universelle, Paris AIU

American Journal of Semitic Languages and Literatures AJSLL

Association for Jewish Studies Review AJSR AM anno mundi, era of the creation

The Antonin Geniza collection, Leningrad Antonin

AOArs Orientalis

AOLArchives de l'Orient latin

ben, bin, ibn, bat, bint = son or daughter of b.

Bulletin d'études orientales BEO

Bibliotheca geographorum Arabicorum BGA

Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale BIFAO Bulletin de l'Institut de recherches et d'histoire des textes BIRHT Bulletin of the Jewish Palestine Exploration Society **BJPES**

(Hebrew; = Yedī'ōt ha-ḥevrā la-ḥaqīrat ereş isrā'ēl)

Bulletin of the John Rylands Library BJRL

BM British Museum

Byzantinisch-neugriechische Jahrbücher BNGI

The collection of Hebrew (and Judaeo-Arabic) MSs at Bodl MS Heb

the Bodleian Library, Oxford

Bulletin of the School of Oriental and African Studies **BSOAS**

(London)

Babylonian Talmud BTByzantinische Zeitschrift BZ

xxi



ABBREVIATIONS

CCM Cahiers de civilisation médiévale CCSL Corpus Christianorum. Series Latina

Consist. isr. The Geniza collection of the Consistoire israélite,

Paris

CSCO Corpus scriptorum Christianorum Orientalium

CSHB Corpus scriptorum historiae Byzantinae

DACL Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie
DHGE Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastique
DK The David Kaufmann Collection, Budapest

Dropsie The Geniza Collection of Dropsie University (at the

Annenberg Institute, Philadelphia)

DTC Dictionnaire de théologie catholique

ECQ Eastern Churches Quarterly
EHR English Historical Review
EI Encylopaedia of Islam

ENA The Elkanah Nathan Adler Collection, the Library of

the Jewish Theological Seminary, New York

EO Échos d'Orient

f. folium

Firkovitch The Geniza collection of A. Firkovitch, Leningrad

GAL Geschichte der arabischen Literatur

GCAL Geschichte der christlichen arabischen Literatur

HTR Harvard Theological Review

HUC Hebrew Union College (Cincinnati)

HUCA Hebrew Union College Annual

IC Islamic Culture

IEJ Israel Exploration Journal

IFAO Institut français d'archéologie orientale
IJMES International Journal of Middle Eastern Studies

INJ Israel Numismatic Journal
IOS Israel Oriental Studies
IQ Islamic Quarterly
JA Journal asiatique
JAH Journal of Asian History

JAORS Journal of the American Oriental Society

JEA Journal of Egyptian Archaeology

JESHO Journal of the Economic and Social History of the Orient

JHS Journal of Hellenic Studies

JJGL Jahrbuch für jüdische Geschichte und Literatur

JJS Journal of Jewish Studies
JNES Journal of Near Eastern Studies

JNUL Jewish National and University Library, Jerusalem

xxii



ABBREVIATIONS

JPOS Journal of the Palestine Oriental Society

JQR Jewish Quarterly Review

JRAS Journal of the Royal Asiatic Society
JSAI Jerusalem Studies in Arabic and Islam

JSS Jewish Social Studies

JTS Jewish Theologial Seminary

MAIBL Mémoires de l'académie des inscriptions et belles lettres

MGH Monumenta Germaniae historica

MGWJ Monatsschrift für die Geschichte und Wissenschaft des

Judenthums

MIE Mémoires présentés à l'Institut d'Égypte

Mosseri The Geniza Collection of the Jewish Community in

Cairo, kept by the Mosseri family

MPG Migne, Patrologia, series Graeca MPL Migne, Patrologia, series Latina

MS Manuscript

MUSI Mélanges de l'Université St Joseph

MWJ Magazin für die Wissenschaft des Judenthums

OLZ Orientalistische Literatur-Zeitung

PAAJR Proceedings of the American Academy for Jewish Research

PEFQ Palestine Exploration Fund Quarterly

PER The collection of MSs named after Erzherzog

(Archduc) Rainer, Vienna

PO Patrologia Orientalis
POC Proche-Orient chrétien
PT Palestinian Talmud

PW Realencyclopädie der classischen Altertumwissenschaft QDAP Quarterly of the Department of Antiquities in Palestine

RAAD Revue de l'académie arabe de Damas

RB Revue biblique

REB Revue des études byzantines
REI Revue des études islamiques
REJ Revue des études juives
RH Revue historique

RHC Recueil des historiens des croisades

RHGF Recueil des historiens des Gaules et de la France

RHR Revue de l'histoire des religions

RIDA Revue internationale des droits de l'antiquité

RMI Rassegna mensile di Israel
ROC Revue de l'Orient chrétien
ROL Revue de l'Orient latin
RSO Rivista degli studi orientali

xxiii



ABBREVIATIONS

SBB	Studies in Bibliography and Booklore
Sel.	Seleucid era
SI	Studia Islamica
TLZ	Theologische Literaturzeitung
TS	The Taylor Schechter Collection, University Library,
	Cambridge
ULC	University Library, Cambridge
ZA	Zeitschrift für Assyriologie
ZAW	Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
ZDMG	Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft
ZDPV	Zeitschrift des deutschen Palästina-Vereins
ZfhB	Zeitschrift für hebräische Bibliographie



GLOSSARY OF HEBREW AND ARABIC TERMS



'alāma, a specific word, or formula, used by notables at the end of their correspondence.

alūf, a scholar appointed by the yeshiva, generally to serve as judge and leader in his community, but also a honorific title, granted by the Babylonian yeshivot.

amīr, a military commander.

av-bēt-dīn, head of the court.

dayyān, judge.

gaon (pl. geonim; exact spelling: gā'ōn), head of the yeshiva.

hadīth, Muslim oral tradition, generally ascribed to the Prophet.

hāvēr (pl. havērīm), a scholar appointed by the yeshiva as leader and judge in his community, a title granted mainly by the Palestinian yeshiva.

heqdēsh (also: qodesh), the Jewish pious foundations, for the benefit of the synagogues, the poor, and so on.

kunya, the byname beginning with Abū (father of ...).

maurlā, has several meanings; in the early period: a non-Arab who accepted Islam and was under the protection of an Arab tribe or clan. melammēd, teacher.

midrash, traditional interpretation of a Biblical passage (often in an anecdotal style).

mumhē, a person authorised by the yeshiva to assist the local judge.

nagid (pl. negidim), in the period under discussion: leader, title granted by the yeshiva to a Jewish notable who was close to the caliph's court.

nāsī (pl. nesī'īm), in the period under discussion: a member of the exilarchic family, which claimed descent from King David.

parnās, a community official in charge of charity, financial matters, maintenance, and so on.

piyyūt (pl. piyyūtīm), religious poem.

rōsh (Hebrew) or ra'īs, rayyis (Arabic), head, chief, leader.

rōsh ha-gōlā, head of the Diaspora, exilarch.

xxv



GLOSSARY OF HEBREW AND ARABIC TERMS

rōsh ha-shānā, the Jewish New Year's day. sijill, a decree issued by the highest Muslim state authority (usually the caliph).

talmīd, title of a scholar, correspondent of the yeshiva; less than hāvēr. yeshiva (pl. yeshivot), main institution of Jewish communal leadership and learning.

xxvi